

淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|  |  |          |                         |
|--|--|----------|-------------------------|
| 課程名稱   | 國際商務合約   | 授課<br>教師 | 林江峰<br>LIN, CHIANG-FENG |
|  | INTERNATIONAL COMMERCIAL CONTRACTS   |          |                         |
| 開課系級   | 商學一碩專班 A   | 開課<br>資料 | 選修 單學期 3學分              |
|  | TLDXJ1A  |          |                         |
| 系（所）教育目標   |  |          |                         |
| <p>一、透過「樸實剛毅」的教育理念，期望學生能「生活儉樸」、「做事務實」、「為人剛正」、「意志堅決」。</p> <p>二、注重專業與生活教育的相互配合，促進德、智、體、群、美五育均衡發展，以達成「心靈卓越」的核心價值。</p> <p>三、審視國內外經濟情勢的演變，培訓具備「國際經貿」與「國際企業」的專業知識。</p> |  |          |                         |
| 系（所）核心能力   |  |          |                         |
| <p>A. 培養成為國際企業之專業經理人。</p> <p>B. 培訓具有獨立分析、判斷、解決企業經營問題之能力。</p> <p>C. 培訓具有分析國內外經濟情勢演變之能力。</p> <p>D. 培訓具有行銷與財務管理規劃之能力。</p>   |  |          |                         |
| 課程簡介   | <p>本課程將提供同學商務合約基本概念與架構，及如何看懂商務合約的基本條款與用語，並以不同且常用國際英文商務合約作為範例練習。授課將以理論與實務結合之方式協助學生學習國際商務合約之運用。</p>  |          |                         |
|  | <p>The goal of this course will give student a fundamental understanding of basic concept and framework a international commercial contract. In order to put such concept and principles in practices, this course will give some real world international contracts for students to practice.</p> |          |                         |

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填):

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域: C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域: P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域: A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性:

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如: 認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如: 「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

| 序號 | 教學目標(中文)   | 教學目標(英文)  | 相關性  |          |
|----|--|---|------|----------|
|    |  |   | 目標層級 | 系(所)核心能力 |
| 1  | 1 學生有能力瞭解國際商務合約之基本原則與架構。<br>2 學生有能力瞭解國際商務合約之專業用語及可閱讀相關之商務合約等。<br>3 學生有能力判別各種商務合約的不同，並瞭解其重要性。 | 1 Students will have the ability to understand basic principles and concept of international commercial contracts.<br>2 Students will have ability to understand the legal terms of international commercial contracts as well as to read such contracts.<br>3 Students will have ability to tell the differences and importance of different international commercial contracts. | C2   | AB       |

教學目標之教學方法與評量方法

| 序號 | 教學目標   | 教學方法          | 評量方法            |
|----|--|---------------|-----------------|
| 1  | 1 學生有能力瞭解國際商務合約之基本原則與架構。<br>2 學生有能力瞭解國際商務合約之專業用語及可閱讀相關之商務合約等。<br>3 學生有能力判別各種商務合約的不同，並瞭解其重要性。 | 講述、討論、實作、專家演講 | 報告、上課表現、上台報告及討論 |
|    |  |               |                 |

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

| 淡江大學校級基本素養 | 內涵說明 |
|------------|------|
| ◆ 全球視野     |      |
| ◇ 洞悉未來     |      |
| ◇ 資訊運用     |      |
| ◇ 品德倫理     |      |
| ◆ 獨立思考     |      |
| ◇ 樂活健康     |      |
| ◆ 團隊合作     |      |
| ◇ 美學涵養     |      |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics) | 備註 |
|----|-------------------------|---------------------|----|
| 1  | 101/09/10~<br>101/09/16 | 上課進度與內容介紹           |    |
| 2  | 101/09/17~<br>101/09/23 | 商務合約基本架構            |    |
| 3  | 101/09/24~<br>101/09/30 | 如何閱讀英文合約            |    |
| 4  | 101/10/01~<br>101/10/07 | 如何閱讀英文合約            |    |
| 5  | 101/10/08~<br>101/10/14 | 如何閱讀英文合約            |    |
| 6  | 101/10/15~<br>101/10/21 | 如何閱讀英文合約            |    |
| 7  | 101/10/22~<br>101/10/28 | 如何閱讀英文合約            |    |
| 8  | 101/10/29~<br>101/11/04 | 校外專家演講              |    |
| 9  | 101/11/05~<br>101/11/11 | 校外專家演講              |    |
| 10 | 101/11/12~<br>101/11/18 | 英文商務合約範例研讀練習        |    |
| 11 | 101/11/19~<br>101/11/25 | 英文商務合約範例研讀練習        |    |
| 12 | 101/11/26~<br>101/12/02 | 英文商務合約範例研讀練習        |    |

|              |   |              |  |
|--------------|---|--------------|--|
| 13           | 101/12/03~<br>101/12/09   | 英文商務合約範例研讀練習 |  |
| 14           | 101/12/10~<br>101/12/16   | 英文商務合約範例研讀練習 |  |
| 15           | 101/12/17~<br>101/12/23   | 作業報告         |  |
| 16           | 101/12/24~<br>101/12/30   | 作業報告         |  |
| 17           | 101/12/31~<br>102/01/06   | 作業報告         |  |
| 18           | 102/01/07~<br>102/01/13   | 作業報告         |  |
| 修課應<br>注意事項  | 本門課程課程內容與進度將因同學學習效果作適度調整。<br>校外專家演講日期與次數將因受邀者之形成而有所調整。  |              |  |
| 教學設備         | 電腦、投影機  |              |  |
| 教材課本         | 劉承禹，如何閱讀英文合約，智勝出版。<br>講義。   |              |  |
| 參考書籍         | 陳春山，國際商務合約，三民出版。  |              |  |
| 批改作業<br>篇數   | 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）  |              |  |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率： 20.0 %   ◆平時評量：       %   ◆期中評量：       %<br>◆期末評量：40.0 %<br>◆其他〈上台報告與參與討論〉：40.0 %   |              |  |
| 備 考          | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫<br>表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |              |  |